

РАЗМЕР ПОСОБИЯ, ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПОТРЕБНОСТИ И РАСЧЁТ

Размер базового обеспечения зависит от

- расчётной ставки пособия;
- действительных, однако приемлемых расходов на жильё (аренда, дополнительные расходы и расходы на отопление)*;
- возможных дополнительных потребностей на горячую воду в случае автономного нагрева воды;
- возможных расходов на больничное страхование и страхование по уходу;
- при определённых условиях, дополнительных потребностях (например, 17 % от расчётной ставки для лиц с тяжёлой формой инвалидности, имеющих удостоверение инвалида со знаком G).

При расчёте потребностей учитываются все доходы, как в деньгах, так и в денежном эквиваленте. К ним относятся пенсии (в том числе заграничные), трудовой доход, содержание, алименты, проценты от дохода, доходы от капиталовложений, доходы от сдачи в аренду помещений и земельных участков.

* Для лица, не состоящего в браке, снимающего жильё, приемлемым считается размер квартиры до 50 квадратных метров и/или арендная плата до 457 евро, в зависимости от места проживания (включая дополнительные расходы кроме расходов на отопление).

ПРИМЕР РАСЧЁТА

Госпожа Мустерманн (68 лет) получает пенсию по старости в размере 690,59 евро и имеет удостоверение инвалида со знаком G. За квартиру в 45 квадратных метров она должна платить 330 евро (включая дополнительные расходы) плюс 50 евро за отопление:

Госп. Мустерманн		Ваш расчёт
расчётная ставка*	432,00 евро	
+ дополн. потребности (17 % от 424)	73,40 евро	
+ арендная плата	330,00 евро	
+ отопление	50,00 евро	
промежуточная сумма	885,44 евро	
– пенсия по возрасту	690,59 евро	
размер пособия	194,85 евро	

* Для супругов и лиц, проживающих в гражданском браке или партнёрстве, расчётная ставка составляет 389 евро на человека (состояние на январь 2020 года).



Region Hannover

IMPRESSUM

Der Regionspräsident

Fachbereich Soziales
Hildesheimer Straße 20
30169 Hannover
www.hannover.de

Text: Fachaufsicht Sozialhilfe

Druck und Gestaltung: Region Hannover, Team Medienservice

Fotos: Titelfoto: © pressmaster-Adboe.Stock.com,

Foto Innenseite oben: © Ljupco Smokovski-Adobe.Stock.com,

unten: © MQ-Illustrations-Adobe.Stock.com,

Stand: 1/2020

gedruckt auf 100% Recyclingpapier



БАЗОВОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

В старости и при потере трудоспособности

HANNOVER



Region Hannover



ЧТО ТАКОЕ БАЗОВОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ?

Базовое обеспечение является формой социальной помощи, которая обеспечивает прожиточный минимум пожилых людей и длительно нетрудоспособных особ.

Чаще всего пожилые люди не пользуются своими правами социального обеспечения, так как обеспокоены тем, что выплачивать содержание обяжут их детей. Эта основная причина унижительной бедности в старости отпала после введения базового обеспечения в рамках пенсионной реформы. На данный момент пожилым людям стало намного проще использовать свои права.

Кроме того, жизненная ситуация полностью нетрудоспособных лиц, особенно инвалидов от рождения или с детства и юношества, значительно улучшается.

Выплату базового обеспечения Вы можете получить только после подачи соответствующего заявления. В каком центре социального обслуживания Вы должны подать заявление, зависит от района города, в котором Вы живёте. Формы бланков Вы также можете заказать по телефону.

Вы также можете загрузить формуляр заявления на получение базового обеспечения в интернете по адресу www.hannover.de при вводе в поиск «Antrag Grundsicherung» («формуляр базовое обеспечение»).

КТО ИМЕЕТ ПРАВО ПОЛУЧАТЬ ПОСОБИЕ?

Лица, в возрасте старше 65-ти лет или длительно полностью нетрудоспособные лица старше 18-ти лет,

- чьи родители или дети зарабатывают менее 100.000 евро в год;
- которые не могут обеспечить свой прожиточный минимум из собственного заработка и/или имущества;*;
- которые не могут обеспечить свой прожиточный минимум из заработка и/или имущества* совместно проживающей/-щего супруги/супруга либо партнёра, незарегистрированного в браке, если её/его заработок превышает её/его собственные потребности;
- которые не получают дотацию на аренду жилья или пособие по Закону о предоставлении социальной помощи лицам, претендующим на убежище;
- которые постоянно проживают на территории Федеративной Республики Германия.

* Допустимый размер имущества: бессемейные до 5.000 евро, состоящие в зарегистрированном/ незарегистрированном браке до 10.000 евро.

ГДЕ Я МОГУ ПОДАТЬ ЗАЯВЛЕНИЕ НА ПОЛУЧЕНИЕ БАЗОВОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ?

В службе социального обеспечения (Sozialamt) города или общины, в которой Вы проживаете.

ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ О БАЗОВОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ

Как я могу получить пособие по базовому обеспечению?

Выплата пособия происходит только после подачи заявления. Его можно подать в письменной либо устной форме. В центре обслуживания базового обеспечения Вам помогут заполнить заявление.

Пособие на аренду жилья или базовое обеспечение? Могу ли я оба пособия получать одновременно?

Нет, одновременное получение пособия на аренду жилья и базового обеспечения исключено законодательством. Вам рассчитают и сообщат в учреждении по дотациям на жильё или в центре обслуживания базового обеспечения, какое пособие Вам более выгодно.

Когда Вам начнут выплачивать пособие по базовому обеспечению?

Выплата пособия назначается с первого числа месяца, в котором Вы подали заявление. Пособие назначается, как правило, на двенадцать календарных месяцев, по истечении которых требуется снова подать заявление (повторное).

Каков порядок установления моей длительной полной нетрудоспособности?

Наличие длительной полной нетрудоспособности в обязательном порядке устанавливает представитель обязательного пенсионного страхования. Затем это будет указано в пенсионном уведомлении. Если Вы не получаете пенсию или у Вас нет права на получение пенсии, то центр обслуживания базового обеспечения может для Вас обратиться к представителю обязательного пенсионного страхования.